



Hebrew (עברית)

טקסי היכרות

סימן הצלב

בשם האב, ושל הבן, ורוח
הקודש.

אָמֵן

בְּרַכָּה

חסד אדוננו ישוע המשיח, ואהבת
האל, והקהילה של רוח הקודש
להיות איתך כולכם.

ועם רוחך.

מעשה עונשין

אחים (אחים ואחיות), בואו נכיר
בחטאינו, וכך הכינו את עצמנו
לחגוג את התעלומות הקדושות.

אני מודה באלוהים יתברך וגם
לך, אחי ואחיותי, שחטאתי
מאוד, במחשבותי ובדברי, במה
שעשיתי ובמה שלא הצלחתי
לעשות, דרך אשמתי, דרך
אשמתי, דרך אשמתי הכי קשה;
לכן אני שואל את מרי הברכה
ויוגרג', כל המלאכים והקדושים,
ואתה, אחי ואחיותי, להתפלל
עבורי לאדון אלוהינו.

שאלוהים יתברך ירחם עלינו,
סלח לנו חטאינו, ולהביא אותנו
לחיים נצחיים.

אָמֵן

קִיִּירִי

אב הרחמן, רחם נא.

אב הרחמן, רחם נא.

ישו, רחמים.

ישו, רחמים.

אב הרחמן, רחם נא.

Western Frisian (Frysk)

Ynlieding riten

Teken fan it krús

Yn 'e namme fan' e Heit, en fan 'e Soan,
en fan' e Hillige Geast.

Amen

Groet

De genede fan ús Hear Jezus Kristus, En
de leafde fan God, en it kommune fan 'e
Hillige Geast Wês mei jo allegear.

En mei jo geast.

Penitential Wet

Bruorren (bruorren en susters), lit ús ús
sûnden erkenne, en dus tariede ússels om
de hillige mystearjes te fieren.

Ik bekennen God Almachtige God en oan
dy, myn bruorren en susters, dat ik sterk
haw sûndige, Yn myn gedachten en yn
myn wurden, yn wat ik haw dien en yn
wat ik haw mislearre om te dwaan, troch
myn skuld, troch myn skuld, troch myn
meast fertrietlike skuld; Dêrom freegje ik
Sillich Mary Ever-Virgin, alle ingels en
hilligen, En jo, myn bruorren en susters,
om my te bidden oan 'e Heare ús God.

May Almachtige God hat genede oer ús,
Ferjou ús ús sûnden, en bring ús nei ivich
libben.

Amen

Kyrie

Hear, hawwe genede.

Hear, hawwe genede.

Kristus, hawwe genede.

Kristus, hawwe genede.

Hear, hawwe genede.

Hebrew (עברית)

אב הרחמן, רחם נא.
גלוריה

תהילה לאלוהים בגבוה ביותר,
ועל פני האדמה שלום לאנשים
בעלי רצון טוב. אנחנו משבחים
אותך, אנחנו מברכים אותך,
אנחנו מעריצים אותך, אנו
מפארים אותך, אנו מודים לך על
התהילה הגדולה שלך, אדוני
אלוהים, מלך שמימי, אלוהים,
אבא יתברך. לורד ישוע המשיח,
רק בן נולד, לורד אלוהים, כבש
האל, בן האב, אתה מוריד את
חטאי העולם, יש לרחם עלינו;
אתה מוריד את חטאי העולם,
לקבל את התפילה שלנו; אתה
יושב ליד ימין של האב, תרחם
עלינו. בשבילך לבד הם
הקדושים, אתה לבד הוא האדון,
אתה לבד הוא הגבוה ביותר, ישו,
עם רוח הקודש, בתפארת
אלוהים האב. אָמֵן.

לאסוף

בואו נתפלל.

אָמֵן.

ליטורגיה של המילה

קריאה ראשונה

דבר ה'.

תודה לאל.

תהילים מגיבים

קריאה שנייה

דבר ה'.

תודה לאל.

בְּשׁוֹרָה

האדון יהיה איתך.

Western Frisian (Frysk)

Hear, hawwe genede.
Gloria

Glory oan God yn 'e heegste, en op ierde
frede oan minsken fan goede wil. Wy
priizgje jo, Wy segenje dy, Wy oanbidzje
jo, Wy ferhearlikje jo, Wy jouwe jo tank
foar jo grutte gloarje, Hear, himelske
kening, O God, Almachtige heit. Hear
Jezus Kristus, allinich berne soan, Hear
God, Lam fan God, soan fan 'e Heit, Jo
nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort,
hawwe genede oer ús; Jo nimme de
sûnden fan 'e wrâld fuort, Untfang ús
gebed; Jo sitte oan 'e rjochterhân fan' e
Heit, hawwe genede oer ús. Foar jo
allinich binne de Hillige, do allinich binne
de Heare, Jo allinich binne it heulste, Jezus
Kristus, mei de Hillige Geast, Yn 'e gloarje
fan God de Heit. Amen.

Sammelje

Lit ús bidde.

Amen.

Liturgy fan it wurd

Earste lêzing

It wurd fan 'e Hear.

Tank wêze foar God.

Ferantwurdlik PSALM

Twadde lêzing

It wurd fan 'e Hear.

Tank wêze foar God.

Gospel

De Hear wêze by dy.

Hebrew (עברית)

ועם רוחך.

קריאה מהבשורה הקדושה על

פי נ.

תהילה לך, אדוני

בשורת האדון.

שבח לך, אדון ישוע המשיח.

מקצוע אמונה

אני מאמין באל אחד, האב
יתברך, יצרנית השמים והאדמה,
מכל הדברים גלויים ובלתי
נראים. אני מאמין באדון אחד
ישוע המשיח, בן האלוהים היחיד
שנולד, נולד מהאב לפני כל
הגילאים. אלוהים מאלוהים, אור
מאור, אלוהים אמיתי מאלוהים
אמיתי, נולד, לא נעשה,
קונסובסטאלי עם האב; דרכו
נעשו כל הדברים. עבורנו
הגברים ולצלתנו הוא ירד
מהשמיים, ועל ידי רוח הקודש
התגלמה מרים הבתולה, והפך
לאדם. למעננו הוא נצלב תחת
פונטיוס פילטוס, הוא סבל ממוות
ונקבר, וקם שוב ביום השלישי
בהתאם לכתובים. הוא עלה
לשמיים והוא יושב ליד ימין של
האב. הוא יבוא שוב בתהילה
לשפוט את החיים והמתים
ולממלכתו לא יהיה סוף. אני
מאמין ברוח הקודש, בה', נותן
החיים, שממשיך מהאב והבן, מי
עם האב והבן נערץ ומפואר,
שדיברו על הנביאים. אני מאמין
בכנסייה אחת, קדושה, קתולית
ואפוסטולית. אני מודה טבילה
אחת לסליחת חטאים ואני מצפה
לתחיית המתים וחיי העולם
הבאים. אָמֵן.

Western Frisian (Frysk)

En mei jo geast.

In lêzing fan it hillige evangeelje neffens
N.

Glory oan dy, Heare

It evangeelje fan 'e Hear.

Lof oan jo, Hear Jezus Kristus.

Berop fan leauwen

Ik leau yn ien God, de Heit Almachtich,
Makker fan 'e himel en ierde, fan alle
dingen sichtber en ûnsichtber. Ik leau yn
ien Hear Jezus Kristus, De ienige Born by
Soan fan God, berne út 'e heit foar alle
leeftiden. God fan God, Ljocht fan ljocht,
wiere God fan wiere God, Beno begon, net
makke, konsubstantiale mei de heit; troch
him waarden alle dingen makke. Foar
Amerikaanske manlju en foar ús heil kaam
hy út 'e himel del, En troch de Hillige
Geast wie ynkarneare fan 'e faam Mary,
en waard de minske. Foar ús wille waard
hy krusige ûnder Pontius Pilatus, Hy krige
de dea en waard begroeven, en rose op 'e
tredde dei wer yn oerienstimming mei de
Skriften. Hy stidee yn 'e himel en sit oan
'e rjochterhân fan' e Heit. Hy sil wer yn 'e
gloarje komme om de libbenen te
oardieljen en de deaden en syn keninkryk
sil gjin ein hawwe. Ik leau yn 'e Hillige
Geast, de Hear, de Giver of Life, dy't
trochgiet fan 'e Heit en de Soan, Wa mei
de heit en de soan wurdt oanbean en
ferhearlike, wa hat troch de profeten
sprutsen. Ik leau yn ien, hillige, katolike en
apostolyske tsjerke. Ik bekenne ien doop
foar de ferjouwing fan sûnden en ik sjoch
út nei de opstanning fan 'e deaden en it
libben fan 'e wrâld om te kommen. Amen.

Hebrew (עברית)

דְּרָשָׁה

תפילה אוניברסלית

אנו מתפללים לורד.

אדוני, שמע את תפילתנו.

ליטורגיה של

האואהריסט

Offertory

ברוך אלוהים לנצח.

התפלל, אחים (אחים ואחיות),

שהקרבה שלי ושליך יכול להיות

מקובל על אלוהים, האב הכל -

יכול.

יהי רצון שהאדון יקבל את

ההקרבה בידיך על שבח

ותפארת שמו, לטובתנו וטובת כל

הכנסייה הקדושה שלו.

אָמֵן.

תפילה אוקריסטית

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

הרם את ליבך.

אנו מרימים אותם לורד.

בואו נודה לה 'אלוהינו.

זה נכון וצודק.

אדון המארחים הקדוש, הקדוש

הקדוש, הקדוש. גן עדן וארץ

מלאים בתפארתך. הוסנה

הגבוהה ביותר. ברוך הוא שבא

בשם האדון. הוסנה הגבוהה

ביותר.

תעלומת האמונה.

אנו מכריזים על מותך, הו, אדוני,

ולהכיר את תחייתך עד שתבוא

שוב. או: כשאנחנו אוכלים את

הלחם הזה ושותים את הכוס

Western Frisian (Frysk)

Hommily

Universele gebed

Wy bidde ta de Hear.

Hear, hear ús gebed.

Liturgy fan 'e Eucharistyske

OFFERTORY

Sillich wêst God foar altyd.

Bid, bruorren (bruorren en susters), dat
myn offer en jo kin akseptabel wêze foar
God, de Almachtige heit.

Mei de Hear it offer akseptearje by jo
hannen foar de lof en gloarje fan syn
namme, foar ús goede En it goede fan al
syn hillige tsjerke.

Amen.

Eucharistyske gebed

De Hear wêze by dy.

En mei jo geast.

Lift jo herten op.

Wy ferheegje se op nei de Hear.

Litte wy de Heare ús God tankje.

It is gelyk en gewoan.

Hillige, hillich, hillichdom Heare God fan 'e
hosts. Himmel en ierde binne fol mei jo
gloarje. Hosanna yn it heechste. Sillich is
hy dy't komt yn 'e namme fan' e Hear.
Hosanna yn it heechste.

It mystearje fan it leauwen.

Wy ferkundigje jo dea, o Heare, en
profesearje jo opstanning oant jo wer
komme. Of: As wy dit brea ite en dizze tas
drinke, wy ferkundigje jo dea, o Heare,

Hebrew (עברית)

הזה, אנו מכריזים על מותך, הו,
אדוני, עד שתבוא שוב. או: הצילו
אותנו, מושיע העולם, שכן על ידי
הצלב והתחייה שלך שחררת
אותנו בחינם.

אָמֵן.

טקס הקהילה

בפיקודו של המושיע ונוצר על ידי
הוראה אלוהית, אנו מעזים
לומר:

אבינו שבשמיים, אתקדש שמך;
הממלכה שלך תבוא, שלך ייעשה
על האדמה כפי שזה בגן עדן. תן
לנו היום את הלחם היומי שלנו,
וסלח לנו על גבולנו, כשאנחנו;
סולחים לאלה שמסגרים אותנו;
ולהוביל אותנו לא לפיתוי, אבל
למסור אותנו מהרע.

למסור אותנו, אדוני, אנו
מתפללים, מכל רע, מעניקים
בחינניות שלום בימינו, זה,
בעזרת רחמך, אנו עשויים להיות
תמיד חופשיים מחטא ובטוח מכל
מצוקה, כשאנחנו מחכים
לתקווה המבורכת ובואו של
מושיענו, ישוע המשיח.

לממלכה, הכוח והתהילה הם
שלך עכשיו ולתמיד.

לורד ישוע המשיח, מי אמר
לשליחים שלך: שלום אני עוזב
אותך, השלווה שלי אני נותן לך,
לא תסתכל על חטאינו, אבל על
אמונת הכנסייה שלך, ומעניקים
לה בחינניות שלום ואחדות
בהתאם לרצונך. שחיים ומלוכים
לנצח נצחים.

אָמֵן.

שלום ה' יהיה איתך תמיד.

Western Frisian (Frysk)

oant jo wer komme. Of: Rêd ús, Rêder fan
'e wrâld, Foar troch jo krús en opstanning
Jo hawwe ús frij makke.

Amen.

Communion Rite

Op it kommando fan 'e Rêder en foarme
troch godlike lear, wy doarre te sizzen:

Us heit, dy't yn 'e himel binne, Lit jo
namme hillige wurde; dyn keninkryk
komme, Dyn sil dien wurde op ierde sa't it
yn 'e himel is. Jou ús dizze dei ús deistich
brea, En ferjou ús ús oertredings, Wylst
wy dejingen ferjouwe dy't ús oertrêdzje
tsjin ús; en liede ús net yn fersiking, mar
leverje ús fan kwea.

Leverje ús, Hear, wy bidde, út alle kwea,
GRANT FERGESE FRED IN OR DAGEN, dat,
troch help fan jo genede, Wy kinne altyd
frij wêze fan sûnde en feilich fan alle
need, Wylst wy wachtsje op 'e sillige hoop
En de komst fan ús Rêder, Jezus Kristus.

Foar it keninkryk, de krêft en de gloarje
binne jo no en foar altyd.

Hear Jezus Kristus, dy't sei tsjin jo
apostels: Frede Ik lit dy ferlitte, myn frede,
ik jou jo, sjoch net op ús sûnden, Mar op it
leauwen fan jo tsjerke, en subsydzje har
frede en ienheid genedich yn
oerienstimming mei jo wil. Dy't libje en
regearje foar altyd en altyd.

Amen.

De frede fan 'e Hear Wês altyd by jo.

Hebrew (עברית)

ועם רוחך.

הבה נציע אחד לשני את סימן השלום.

כבש אלוהים, אתה מוריד את חטאי העולם, תרחם עלינו. כבש אלוהים, אתה מוריד את חטאי העולם, תרחם עלינו. כבש אלוהים, אתה מוריד את חטאי העולם, העניק לנו שלום.

הנה כבש האל, הנה אותו שמסלק את חטאי העולם. ברוכים אלה שנקראים לסעודת הכבש.

אדוני, אני לא ראוי שעליך להיכנס מתחת לגג שלי, אבל רק אומרים את המילה ונשמתי יירפא.

הגוף (דם) של ישו.

אָמֵן.

בואו נתפלל.

אָמֵן.

מסכם טקסים

ברכה

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

שאלוהים יתברך יברך אותך, האב והבן ורוח הקודש.

אָמֵן.

הַדָּחָה

צאו, המסה מסתיימת. או: לכו והודיעו על בשורת האדון. או: לכו בשלום, מפארים את האדון בחייכם. או: ללכת בשלום. תודה לאל.

Western Frisian (Frysk)

En mei jo geast.

Lit ús inoar it teken fan frede oanbiede.

Lam fan God, jo nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort, hawwe genede oer ús. Lam fan God, jo nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort, hawwe genede oer ús. Lam fan God, jo nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort, jou ús frede.

Sjuch it laam fan God, Sjuch him dy't de sûnden fan 'e wrâld fuort nimt. Sillich binne dejingen neamd nei it iten fan it Lam.

Hear, ik bin net wurdich dat jo ûnder myn dak moatte ynfiere, mar sis allinich it wurd en myn siel sil genêzen wurde.

It lichem (bloed) fan Kristus.

Amen.

Lit ús bidde.

Amen.

Konkludearje riten

Segen

De Hear wêze by dy.

En mei jo geast.

May Almachtige God segenje jo, De heit, en de Soan, en de Hillige Geast.

Amen.

Ûntslach

Gean foarút, de massa is beëinige. Of: gean en kundigje it evangeelje fan 'e Hear oan. Of: Gean yn frede, ferhearde de Hear troch jo libben. Of: Gean yn frede.

Tank wêze foar God.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC